联合国 S/2003/682



安全理事会

Distr.: General
1 July 2003
Chinese
Original: English

2003年7月1日秘书长给安全理事会主席的信

谨按照安全理事会第1244（1999）号决议规定，转递2003年5月1日至31日期间科索沃境内国际安全存在情况的报告（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本函为荷。

科菲·安南（签名）

03-41511 (C) 020703 020703

附件

向联合国提交的关于驻科索沃部队行动的每月报告

1. 在本报告所述期间（2003 年 5 月 1 日至 31 日），驻科索沃部队（驻科部队）在行动区的兵力略超过 24 000 人。

安全

2. 科索沃总体安全情况在 5 月份普遍保持稳定，但据报发生了一些族裔间冲突。最严重的冲突牵涉米特罗维察北部的族裔紧张关系以及 Klokot/Vitina 地区两名科索沃塞族人被杀事件。虽然谋杀、绑架和强奸案件数目比前一个月要多，但与 2002 年 5 月份所报数目相比，所发生事件的总数实际上有所减少。盗窃案数目少于前一个月。

3. 据报在米特罗维察发生了若干事件，其中包括 5 月初有人向一辆科索沃阿族人客车投掷石块事件。5 月 7 日，在米特罗维察西部 Suvi Do 阻断主要公路的科索沃塞族人向试图排除路障的驻科部队投掷石块。民间领袖、科索沃特派团警察和驻科部队于次日举行会议，商讨这一事件。后来，科索沃塞族人阻断了 Popovce 公路，不让从 Gornje Bitlna 方向来的科索沃阿族流离失所者重新安置。驻科部队后来增加了巡逻队和检查哨数目，以处理这一紧张局势。其后，这一高度紧张局势又持续了数天时间。

4. 5 月 7 日，在普里什蒂纳一家夜总会外面发生一起手榴弹攻击事件，有四名科索沃阿族人受伤，其中两人伤势严重。

5. 5 月 15 日，在米特罗维察南部有五名科索沃阿族人因枪伤和刀伤送医。其中一名受伤者是科索沃保护团的后勤军官。

6. 5 月 17 日，Klokot 前副市长（科索沃塞族人）在 Zabje 被发现死亡。他头部中弹。据报在尸体旁发现了一张带有“AKSh”（阿尔巴尼亚民族军）标记的字条。次日，一名科索沃塞族人在 Vrbovac 村附近被发现死亡。他同样也是头部中弹。驻科部队控制这些地区后，科索沃特派团警察即开始对这两起案件展开调查。

7. 驻科部队继续在该省各地根据情报从事侦察行动并进行巡逻，以制止各种非法活动和武器走私，并尽可能降低恐怖活动的危险。

8. 在本报告所述期间，驻科部队缉获了各类武器 75 件、手榴弹和地雷 169 枚、弹药 12 448 发。

9. 在本报告所述期间头几天，驻科部队在巴图萨附近一个检查站拦截了一辆轿车。司机和一名乘客均逃脱。在车中发现了二十公斤大麻，这是今年在该省缉获数量最多的一次。驻科部队认为，Morina 附近的边界地区是运往西欧的毒品走私进入科索沃的主要干道。

边境/边界安全

10. 驻科部队继续监测边境和边界的安全，并报告在此期间发生了 27 起企图非法越界的事件，比前一个月多了一倍。

各方的合作与遵守情况

11. 塞尔维亚和黑山安全部队继续遵守《军事技术协定》的各项规定和条件。

12. 关于阿尔巴尼亚民族军在科索沃保护团内部的活动，秘书长特别代表和驻科部队指挥官于 5 月 14 日向科索沃保护团指挥官发出了一封联名信，对他所作调查缺乏进展表示不满意，并要求他在 5 月 23 日之前就具体问题作出答复。科索沃保护团指挥官答复说，他正积极缉查同极端主义组织或恐怖组织有联系的科索沃保护团成员。

13. 后来，在 5 月 27 日举行的平民保护发展小组会议上，共同主席（秘书长特别代表和驻科部队指挥官）同意认为，切库将军已在其有限权力范围内尽了最大努力。因此，后来设立了一个驻科部队/科索沃特派团联合调查委员会，负责就切库将军所作的调查进行后续行动。据指出，在切库将军要求科索沃保护团所有成员签署宣誓书，断绝与恐怖集团的联系之后，有 51 名成员拒绝签署。

14. 目前已在驻科部队设立一个新的科索沃保护团视察组，负责处理该保护团的日常监督和视察事宜。在本报告所述期间，该视察组侧重进行点名以及 5 月 12 日至 14 日举行的 TOKE 春季演习。[1]

15. 5 月 8 日，切库将军解除了科索沃保护团第四保护区三名科索沃保护团高级指挥官的职务，因为他们被怀疑与 4 月 12 日 Loziste 地区桥梁爆炸事件有关联。

16. 在本报告所述期间，在短时间通知情况下进行了三次点名，涉及 17 个不同地点。结果显示，缺勤率持续下降，536 人中有四人未经批准缺勤。科索沃保护团的执勤率达到了最低要求（规定在任何时候均应达到 75%），点名结果为 78%。这一数字包含在军营以及在科索沃其他地区的执勤。点名的结果证实有必要签订服务条件合同，它将帮助对获准的休假和病假进行监测。

17. 据报在 5 月份发生了 27 例违规行为。其中 16 例为缺勤，其余涉及非法持有武器、违抗命令和滥用职务或不当行为。有 80 个案子仍在调查之中，其中有 55 个很快将结案。

[1] 在 TOKE 演习期间，该省各地在未事先通知情况下特意安排了一些所谓事件。驻科部队及科索沃保护团管理人员监测并评估了科索沃保护团总部和各单位的反应情况。科索沃保护团总部和各单位事先不了解这些事件的类型、时间或地点。驻科部队及科索沃保护团管理人员将利用“所总结的经验”来制订一个有效的培训计划。

同国际组织的合作

18. 驻科部队继续应要求向在科索沃各地开展工作的国际组织和非政府组织提供援助，并提供安全援助，支持科索沃特派团的警务活动。

展望

19. 预期在夏季的几个月里，犯罪活动和其他非法活动会增多，尤其是走私和非法越界行为。在今后几个月里，预期该省各地与假币交易和毒品有关的其他活动也将增多。